

FAD - Fathers Against Discrimination asbl  
"Both Parents for All Children"  
29, Boulevard Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
Luxembourg

Luxembourg, 6 Februar 2023

Ministère de la Justice  
L'honorable Sam TANSON  
13, rue Erasme (Centre administratif Pierre Werner)  
L-2934 Luxembourg  
Luxembourg

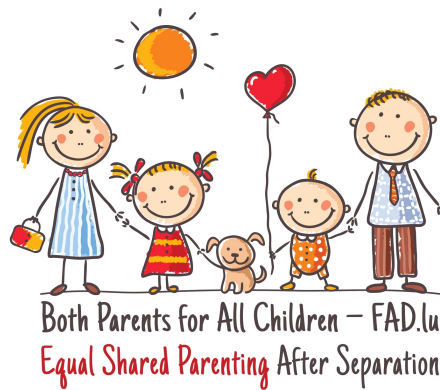
Léif Ministre TANSON,

Mäi Numm ass Patryk P. RYBIŃSKI, an ech sinn de President vun der FAD - Fathers Against Discrimination asbl "Both Parents for All Children", eng lëtzebuergesch ASBL.

Den Ziel vun eiser Associatioun ass eng Plattform vir en Dialog ze schafen fir d'Chancegläichheet vu Geschlechter fir béid Elteren virunzebréngen, d'Rechter vun de Kanner zu Lëtzebuerg ze respektéieren an eis ëm d'Wuelbefannen vun de Lëtzebuerg Kanner ze këmmere. Als Organisatioun gleewen mir datt ee Kand ni seng natierlech Mënscherechter op Familljeliewen a gläichen Zougang zu béiden Elteren entzu soll kréien. Mir sinn och iwwerzeegt, datt keen d'Recht huet ze entscheeden, ob d'Léift oder Zouwendung vun dem engen oder aneren Elterendeel méi oder manner Wäert huet.

A Consideratioun von all deem fuerdere mir also d'Gläichbehandlung vu béiden Elteren visavis vun all Lëtzebuerg Institutiounen, wéi och bei den Audiencen a Verhandlungen vum Suergerecht an de Lëtzebuerg Familljegeriichter. Mir ënnerstëtzen d'Rechter vu Papp a Mamm op den selwechten Undeel un der Elternschaft an un enger erfollegräicher beruflecher Carrière. Mir kennen d'Wichtigkeet vu Familljewärter, déi de positiven Impakt vun enger voller a gesonder Famill op d'Erzéiung vun de Lëtzebuerg Kanner fördern net genuch ennersträchen. More information about our organization can be found visiting [www.FAD.lu](http://www.FAD.lu)

1



Following the correspondence from Mr. Frank STOLZ, Police Grand-ducale Directeur de la communication (copy of the letter attached) we would like to file an official request and kindly ask for FAD – Fathers Against Discrimination asbl “Both Parents for All Children” to be included in the list of organizations to contact available at the Luxembourg Police stations. The list that is presented to those in distress, dealing with family related problems and visiting with Police in Luxembourg.

We also would like to request for permission of FAD™ Flyers (copy of the FAD™ Flyer provided with this letter) to be placed at all Luxembourg Police precincts and to be handed out by Police officers with the above-mentioned list.

FAD™ Representatives remain available to meet should there be a need to further discuss the matter in question. We will adjust to your calendar. Thank you in advance for your reply, assistance, and positive consideration of our requests.

Mir werbleiwe mat greisstem Respekt,

Patryk P. RYBIŃSKI  
President  
& Association Members with Luxembourg Children, Parents and Grandparents  
FAD - Fathers Against Discrimination asbl  
“Both Parents for All Children”

